

# Assessment News

Monday, October 4, 2021

---

## Top News This Week

### General Information

#### 1. Crosswalk of Accessibility Features Across State Assessments

This document has been updated for SY 2021-2022. The [Crosswalk of Accessibility Features Across State Assessments in Hawai'i](#) (Crosswalk or CAF) lays out the usability and accessibility tools for the following assessments: *Smarter Balanced (SB) ELA-CAT, SB ELA Performance Tasks, SB Math, HSA Science and Biology End-of-Course (EOC), and Algebra EOC exams*. This document, which was developed based on the [Smarter Balanced Usability, Accessibility, and Accommodations Guidelines](#) (UAAG), provides information about the universal tools, designated supports, and accommodations that are available by test content for state testing. These documents and other related resources are posted on the [Accessibility and Accommodations Resources](#) page on [alohahsap.org](http://alohahsap.org).

#### 2. Hawai'i State Test Accommodation Guides, Guidance Brief, and Recorded Fall 2021 Accessibility and Accommodations Training

These resources are tools for school Individualized Education Program (IEP) and Section 504 Plan Teams to determine and support recommendations for appropriate accommodations that do not invalidate state test scores. The [state test accommodation guides](#), the [Guidance Brief on Math Manipulatives](#), and the recorded [Fall 2021 Accessibility and Accommodations training](#) are available on the [Accessibility and Accommodations Resources](#) page on [alohahsap.org](http://alohahsap.org).

#### 3. Assistive Technology Manual and Braille Resources 2021-2022

This [manual](#) provides an overview of the embedded and non-embedded assistive technology tools that can be used by students to access their tests in the Test Delivery System (TDS), including those students who require the Braille accommodation. It includes lists of supported devices and applications for each type of assistive technology that students may need, as well as setup instructions for the assistive technologies that require additional configuration to be compatible with the TDS. These documents and other related resources can be found on the [Accessibility and Accommodations Resources](#) page on [alohahsap.org](http://alohahsap.org).

#### 4. Questions about the Electronic Comprehensive Student Support System

For assistance with entering data and other applications in the electronic Comprehensive Student Support System (eCSSS), first contact supports within your school. If support is not available at your school, contact your District Special Education Resource Teachers (RTs) and/or the IT Help Desk [online](#) or by phone at (808) 564-6000 for assistance.

## Smarter Balanced

### 5. SY 2021-2022 Online Statewide Test Accommodation Verification Request Form for Smarter Balanced Assessments

The [online statewide test accommodation verification request form](#) is available for school use on the *Smarter Balanced (SB) ELA-CAT, SB ELA Performance Tasks (PT), SB Math, HSA Science and Biology End-of-Course (EOC), and Algebra EOC exams*. SSCs, SPED DHs, test coordinators, and other authorized school staff should use this form to submit their school IEP/504 Plan Team's accommodation recommendations for state testing. Forms are to be submitted one month prior to the opening of the test window. (If circumstances require submission *during* a test window then the form must be submitted no later than *14 days* prior to testing.) Refer to the [request process document](#) for more information about form submission deadlines. Schools will receive a response from the Assessment Section regarding a form submitted to remove prior verified test accommodations and/or to request the verification of new accommodations. Questions about state test accommodation requests and/or submitted form(s) should be directed to Elaine Lee by email (preferred) at [Elaine.Lee@k12.hi.us](mailto:Elaine.Lee@k12.hi.us) or by phone at (808) 307-3635.

## National Assessment for Educational Progress (NAEP)

### 6. Reminder for NAEP School Coordinators

Thank you to all NAEP School Coordinators who have completed the two tasks requested (register in MyNAEP and Provide School Information). For those who still need to complete the tasks, please review the email sent to you from Dewey Gottlieb, Hawaii NAEP State Coordinator. The email contains important information regarding the two tasks you are asked to complete, including an attachment with step-by-step instructions to assist you. *The deadline to complete both tasks is Friday, October 8, 2021.* Contact Hawaii's NAEP State Coordinator at [dewey.gottlieb@k12.hi.us](mailto:dewey.gottlieb@k12.hi.us) or 808-307-3636 with any questions you may have. Mahalo!

## Educator Resources

### 7. Crosswalk Documents: Hawai'i Standards to Smarter Balanced Resources

For ELA and mathematics, there are documents available that map Smarter Balanced resources such as the Smarter Balanced Interim Assessment Blocks and Tools for Teachers connections playlists to the Hawai'i State Standards. These documents can be used by educators to identify appropriate standards-aligned Smarter Balanced interim assessments or instructional resources as supplements for their current curriculum. Click [here](#) to access the crosswalk documents.

*"An investment in knowledge pays the best interest."* – Benjamin Franklin

Assessment Section, Hawai'i State Department of Education, (808) 307-3636

[HawaiiPublicSchools.org](http://HawaiiPublicSchools.org) | [Facebook](#) | [Twitter](#) | [Vimeo](#)

HSAP Help Desk: Phone: 1-866-648-3712 Email: [HSAPHelpDesk@cambiumassessment.com](mailto:HSAPHelpDesk@cambiumassessment.com)